

(65481

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 14.11.2017
550003964301

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. 1000911829 0091024089 UJ
LNR Packb. LKZ Z abs Sov kZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

26) Receipt/unload-point
Destination

Delivery note no 3736367

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Waggon

Fr.Gut Express Post
Vehic.foreign Vehic. own

14) Our Order-No. 24190269
Creation day 18.09.2019

23) Total weight kg gross 1.100,0 net 19,2

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

1800m3 h905
5008722392
26222592

KUEHNLE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 27/9/19
Firma

[Handwritten Signature]

30) Quantity 640

40) Receiver notes

14249

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N3736367

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 11928627		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 20.09.2019 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638	
18) Reference and no delivery note no.		19) Number		20) Packaging	
21) Contents Next page		22) Contents 1		23) Load carr. weight kg	
24) Gross weight kg		25) Sum		26) Volume in cdm	
27) Sum		28) Sum		29) hazardous freight classification	
30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance	
33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures	
36) Order-no. Customer 550003971201		37) Account assignment		38) Means of transport no	
39) Lorry reg.		40) Dispatch type		41) Accounting-key	
42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition and received		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains	
Date		Time		Signature	
45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.		46) for Receiver		47) Arrive-date	
48) Arrive-time		49) Freight duty weight: 4560,0		50) Sum	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11928627

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.



0000133638

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 20.09.2019 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendemote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point
 8) Transportnumber 11928626

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page 1		
		Empt.customer or name		empties RB		
	352	Blister-Forming Part		6000439355		
	352	Plastic Container		6000439356		
	44	Pallet		6000439358		
	44	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 4810,0						

25) Sum 44 26) Volume in cdm Sum 27) 440 28) 4810,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 NEMOTRANS KFT.
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.
 NEU-0301/XXX-46-537

36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lony reg.
 40) Dispatch type truck collect load

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 NEMOTRANS KFT.
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.
 Date Time Signature

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.
 46) for Receiver Euro-flat-pal.(FP) Euro-Grate-pal.(GP)

2) Supplier-no.

 V0091024089

8) Transportnumber

 2S11928626

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.</p>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.20		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">MEU-030.1XXX-5341</p>					
5 Beigefügte Dokumente SAP:274181 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Kiemelések és számok Marks and Nos und Nummern 7 Darabszám Number of packages und Packstücke 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		86 PAL		KFZ-Zubehör		9370	
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe				9370		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:048013		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
		0				Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, X		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Átvevő aláírása és pecsétje Consignee's signature and stamp 2019.09.20.		23 Áruátvevő aláírása és pecsétje Carrier's signature and stamp NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		24 Az áru átvetése: Kétel Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 9/20/2019			
Logisztikai és Szolgáltató Kft. 2000 Hatvan, Magyarországon Tel: +36 30 411 210		KIELENINAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA)		26 SET 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen RGR573 WCY683		Rakomány Useful load Nutzlast					